

# CERTYFIKAT ZGODNOŚCI EC

## EC-CERTIFICATE OF CONFORMITY

### 1438 / CPD / 0194

Zgodnie z dyrektywą 89/106/EEC z dnia 21.12.1988 r. w sprawie zbliżenia ustaw i aktów wykonawczych Państw Członkowskich dotyczących wyrobów budowlanych, zmienioną przez dyrektywę 93/68/EEC z dnia 22.06.1993 r., potwierdza się, że wyrób budowlany

In compliance with the Directive 89/106/EEC of the Council of European Communities of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the construction products (Construction Products Directive – CPD), amended by the Directive 93/68/EEC of the Council of European Communities of 22 June 1993, it has been stated that the construction product

**Głośnik do dźwiękowych systemów ostrzegawczych typu  
LC1-WC06E8, LC1-WM06E8, LC1-UM06E8, LC1-UM12E8,  
LC1-UM24E8**

**z obudową typu LC1-MFD, LC1-CSMB (+LC1-MSK),  
LC1-CMR+LC1-CBB**

**(Parametry wyrobu opisane w załączniku nr 1)**

**wprowadzony na rynek przez:**

**Loudspeaker for voice alarm systems type  
LC1-WC06E8, LC1-WM06E8, LC1-UM06E8, LC1-UM12E8,  
LC1-UM24E8**

**with enclosure type LC1-MFD, LC1-CSMB (+LC1-MSK),  
LC1-CMR+LC1-CBB**

**(Product parameters see annex 1)**

**placed on market by:**

**Bosch Security Systems B.V.**

**Torenallee 49**

**5617BA Eindhoven, The Netherlands**

produkowany w:

and produced in the factory:

**Guangzhou Panyu Beta Electronics Co. Ltd.**

**Bldg 2, No. 3, Yong Shan Village South Road**

**Shi Ji Town, Pan Yu, Guangzhou City, Guang Dong, P.R. China**

podlega zakładowej kontroli produkcji oraz dalszym badaniom próbek w zakładzie zgodnie z ustalonym programem badań. Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej - Państwowy Instytut Badawczy przeprowadziło wstępne badanie typu, wizytę wstępną w zakładzie produkującym oraz weryfikację zakładowej kontroli produkcji, a także prowadzi stały nadzór nad zakładową kontrolą produkcji.

is submitted by the manufacturer to a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed test plan and that the Scientific and Research Centre for Fire Protection – National Research Institute has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control.

Certyfikat potwierdza, że wszystkie warunki dotyczące potwierdzenia zgodności oraz wytyczne zawarte w Załączniku ZA do normy:

This certificate attests that all provisions concerning the attestation of conformity and the performances described in Annex ZA of the standard:

### **EN 54-24:2008 Fire detection and fire alarm systems.**

### **Components of voice alarm systems. Loudspeakers**

zostały zastosowane, a wyrób spełnia postawione w normie wymagania.

were applied and that the product fulfils all the prescribed requirements.

Certyfikat został wydany po raz pierwszy: 21.12.2010 r. i pozostaje w mocy pod warunkiem, że dokumenty odniesienia, warunki produkcji oraz zakładowej kontroli produkcji nie ulegną znaczącym zmianom, a także będą przestrzegane przez producenta/upoważnionego dostawcę wymagania zawarte w umowie nr 44/DC/2010 z dnia 21.12.2010 r.

This certificate was first issued on: 21<sup>st</sup> December, 2010 and remains valid as long as the conditions laid down in the harmonized technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the factory control production itself are not modified significantly and obligations written down in the agreement no.: 44/DC/2010 of 21<sup>st</sup> December, 2010 are met by producer or its authorized representative.



DYREKTOR CNBOP-PIB  
HEAD DIRECTOR of CNBOP-PIB



mł. bryg. dr inż. Dariusz Wróblewski

Józefów, 25.06.2013



# ZAŁĄCZNIK NR 1 DO CERTYFIKATU ZGODNOŚCI EC ANNEX No 1 to EC-CERTIFICATE OF CONFORMITY 1438 / CPD / 0194

### Wyrób budowlany

Głośnik do dźwiękowych systemów ostrzegawczych typu  
LC1-WC06E8, LC1-WM06E8, LC1-UM06E8, LC1-UM12E8,  
LC1-UM24E8  
z obudową typu LC1-MFD, LC1-CSMB (+LC1-MSK),  
LC1-CMR+LC1-CBB

### Parametry wyrobu:

### Construction product

Loudspeaker for voice alarm systems type  
LC1-WC06E8, LC1-WM06E8, LC1-UM06E8, LC1-UM12E8,  
LC1-UM24E8  
with enclosure type LC1-MFD, LC1-CSMB (+LC1-MSK),  
LC1-CMR+LC1-CBB

### Product parameters:

Typ: Type:	LC1-WC06E8	LC1-WM06E8	LC1-UM06E8	LC1-UM12E8	LC1-UM24E8
Sposób zamocowania: Type of installation:	montaż do sufitu podwieszanego z obudową / suspended ceiling mounted only with enclosure LC1-CSMB, LC1-MFD, LC1-CMR+LC1-CBB montaż do stropu / ceiling mounted only with enclosure LC1-CSMB+ LC1-MSK				
Moc znamionowa [W]: Output power [W]:	6	6	6	12	24
Znamionowe napięcie zasilania [V]: Nominal power voltage [V]:	70,7 / 100				
Impedancja głośnika [Ω]: Loudspeaker impedance [Ω]:	4				
Impedancja transformatora - dla poszczególnych odczepów [Ω]: Impedance of transformer - for particular terminals [Ω]:	833 (70,7 V) 1667 3333 6667 13333	1667 3333 6667 13333	1667 3333 6667 13333	833 1667 3333 6667	417 833 1667 3333
Poziom ciśnienia akustycznego (moc znamionowa / 4m) [dB]: Sound pressure level (rated power / 4m) [dB]:	84	85	87	88	92
Kąt promieniowania dla 1 kHz: Coverage angle for 1 kHz:	180 z obudową / with enclosure LC1-CSMB+ LC1-MSK - 215				
Kąt promieniowania dla 2 kHz: Coverage angle for 2 kHz:	z obudową / with enclosure LC1-MFD; LC1-CMR+LC1-CBB 180 LC1-CSMB 140 LC1-CSMB+ LC1-MSK 120	120	108	108	106
Kąt promieniowania dla 4 kHz: Coverage angle for 4 kHz:	75	128	62	64	58
Rodzaj i typ bezpiecznika: Type of fuse:	T7F <sub>TAM</sub> 250V 1A-145°C				
Rodzaj środowiska pracy: Type of work environment:	A				
Stopień ochrony IP: IP protection:	21C				
Rodzaj listwy łączeniowej: Type of connection bar:	ceramiczna kostka przyłączeniowa ceramic connection block				
Wymiary (max. śr. x maks. gł.) głośnika z obudową [mm]: Dimensions (max. dia. x max. depth) of loudspeaker with housing [mm]:	z obudową / with enclosure LC1-MFD - ø 220 x 173 LC1-CMR+LC1-CBB - ø 220 x 146 LC1-CSMB - ø 220 x 145				
Materiał obudowy: Material of housing:	LC1-MFD, LC1-MSK - stal / steel LC1-CMR+LC1-CBB, LC1-CSMB tworzywo sztuczne / plastic				
Masa [g]: Mass [g]:	842	1180	1160	1300	1750
	LC1-MFD - 1000; LC1-CMR - 190; LC1-CBB - 180; LC1-CSMB - 690; LC1-MSK - 190				
<b>Certyfikat obejmuje następujące elementy składowe głośnika:</b> przetwornik elektroakustyczny, transformator typu 3938 009 0003 1, TF07033, TF07034, TF07035, bezpiecznik termiczny, ceramiczna kostka przyłączeniowa, obudowa typu LC1-CSMB, LC1-CMR+LC1-CBB, obudowa typu „fire dome” LC1-MFD, element montażowy LC1-MSK <b>Certificate covers following components of loudspeaker:</b> electroacoustic transducer, transformer type 3938 009 0003 1, TF07033, TF07034, TF07035, thermal fuse, ceramic connection block, enclosure type LC1-CSMB, LC1-CMR+LC1-CBB, „fire dome” enclosure LC1-MFD, suspension kit LC1-MSK					



DYREKTOR CNBOP-PIB  
HEAD DIRECTOR of CNBOP-PIB

mgr inż. Dariusz Wróblewski

Józefów, 25.06.2013